

الدليل البسيط ساوند بار لاسلكي

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.
لعرض تعليمات الخصائص المتقدمة، تفضل بزيارة موقعنا <http://www.lg.com> وقم بتحميل دليل المالك.
يمكن أن تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن المشغل الخاص بك.

الطراز

SNC4R

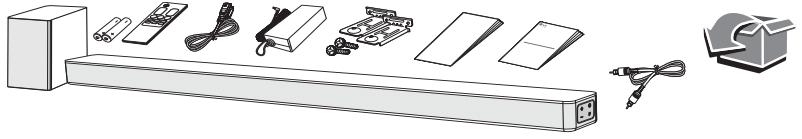


MFL72133212

2405_Rev01

www.lg.com

حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠٢٤ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.



توصيل مضخم الصوت

ضع مضخم الصوت بالقرب من مكبر الصوت واتبع الخطوات الواردة أدناه.

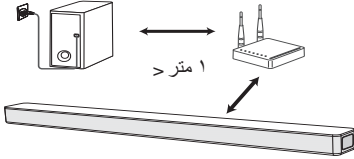
- 1 وصل سلك الطاقة لمكبر الصوت ومضخم الصوت اللاسلكي بمأخذ التيار الكهربائي.
- 2 قم بتشغيل مكبر الصوت.
- سيتم توصيل السماعة اللوحية ومضخم الصوت اللاسلكي تلقائياً. سيتم تشغيل مؤشر مضخم الصوت الأصفر - الأخضر.

توصيل مكبر الصوت يدوياً

إذا لم يصدر مضخم صوت فحاول التوصيل يدوياً.

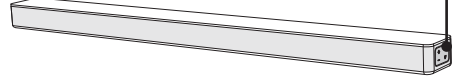
- 1 اضغط الربط على الجزء الخلفي من مضخم الصوت اللاسلكي.
- سيظهر بسرعة المؤشر الأصفر - الأخضر على الجزء الأمامي من مضخم الصوت اللاسلكي.
- (إذا لم يظهر المؤشر الأصفر - الأخضر، اضغط مطولاً على الربط.)
- 2 قم بتشغيل مكبر الصوت.
- اكتمل الإقران. سيتم تشغيل المؤشر الأصفر - الأخضر على الجزء الأمامي من مضخم الصوت اللاسلكي.

احفظ مكبر الصوت الأفقي و مكبر الصوت بعيداً عن الأجهزة (مثل: الراوتر اللاسلكي و فرن الميكرويف إلخ) بمسافة 1 متر لمنع التداخل اللاسلكي.



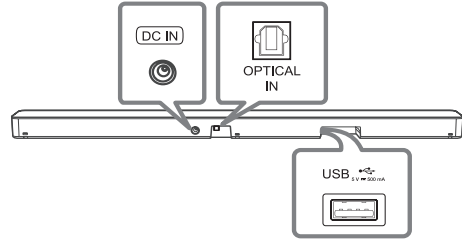
اللوحة الأمامية

الأزرار موجودة على الجانب.



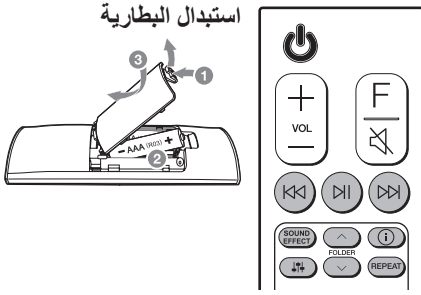
- ⏻ (استعداد) لتشغيل الوحدة أو إيقاف تشغيلها.
- F (الوظيفة) يحدد الوظيفة.
- +/- (التحكم بالصوت) يضبط مستوى الصوت.

اللوحة الخلفية



- DC IN (مدخل DC) قم بتوصيل محول التيار المتردد.
- OPTICAL IN (مدخل بصري) يُستخدم للتوصيل بجهاز بصري.
- USB Port (منفذ يو اس بي) يُستخدم للتوصيل بجهاز يو اس بي.

جهاز التحكم عن بعد



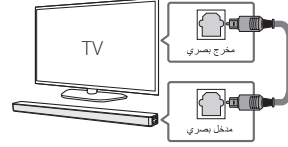
⏮/⏭: تخطي/بحث
⏮: تشغيل/إيقاف

- **قفل اتصال BLUETOOTH (قفل البلوتوث):**
اختر وظيفة **Bluetooth** بالضغط على **F** بشكل متكرر.
اضغط مطولاً على **⏮** ثم اضغط مجدداً لتحديد إتصال **Bluetooth** فقط ب **BT** أو **LG TV**.
- **SOUND EFFECT:** قم باختيار نمط تأثير الصوت
- **جهاز التحكم في التلفاز:** اضغط مطولاً على **SOUND EFFECT** ثم اضغط مجدداً لاستخدام جهاز التحكم بالتلفاز.
- **FOLDER:** قم بالبحث عن ملف.
①: قم بعرض المعلومات الخاصة بالملف، مصدر إدخال، أو اسم جهاز **Bluetooth** متصل.
- **التشغيل التلقائي تشغيل/إيقاف:** اضغط مطولاً على ① ثم اضغط مجدداً.
- **🔊:** قم بتعديل مستوى الصوت لكلا مكبري الصوت.
- **الصوت المجسم:** اضغط مطولاً على 🔊 ثم اضغط مجدداً.
- **REPEAT:** قم بالاستماع لملفاتك بشكل متكرر أو بشكل عشوائي.

English	Arabic (العربية)
VOL (Volume)	الصوت
SOUND EFFECT	تأثير الصوت
FOLDER	المجلد
REPEAT	الإعادة

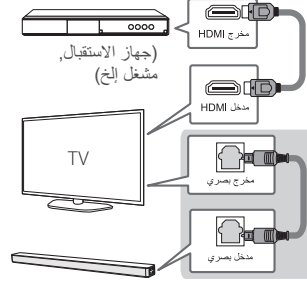
توصيل التلفزيون

- 1 وصل مكبر الصوت بالتلفاز باستخدام الكابل الضوئي.
- 2 قم بإعداد [External Speaker (Optical)] في قائمة الضبط بالتلفزيون.



توصيل الجهاز الإضافي

- 1 وصله بالجهاز الخارجي كما يلي.



- 2 قم بضبط مصدر الإدخال بالضغط على **F** بشكل متكرر.

معلومات إضافية

المواصفة

استهلاك الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي.
محول التيار AC (صنع في الصين)	<ul style="list-style-type: none"> الطراز : DA-38A25 المصنَّع : Asian Power Devices Inc. الدخل : ١٠٠ - ٢٤٠ فولت ~ ٥٠ - ٦٠ هرتز ١,٢ أمبير الخرج : ٢٥ فولت --- ١,٥٢ أمبير ٣٨ وات أقصى (الحد الأقصى) للاستخدام في الاجهزة الصوتية /البصرية فقط
تبديل محول الطاقة (صنع في الصين)	<ul style="list-style-type: none"> الطراز : MS-Z1520R250-038A0-P المصنَّع : MOSO POWER SUPPLY TECHNOLOGY CO., LTD. الدخل : ١٠٠ - ٢٤٠ فولت ~ ٦٠/٥٠ هرتز أقصى (الحد الأقصى) ١,٥ أمبير الخرج : ٢٥ فولت --- ١,٥٢ أمبير ٣٨,٠ وات مستوى الكفاءة: VI رقم القطعة : EAY٦٥٩٠١١٠١
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	تقريباً ٨٩٠,٠ مم × ٥٧,٠ مم × ٨٥,٠ مم مع قدم
مصدر طاقة الناقل (USB)	٥ فولت --- ٥٠٠ مللي أمبير
مكبر (إجمالي طاقة خرج (RMS)	٤٢٠ وات RMS

يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.

الصوت الخلفي المحيط

طاقم السماعات الخلفية اللاسلكية مضمن للحصول
على صوت محيط حقيقي. (SPJ4V-S)

الطاقة: يتم تشغيل هذه الوحدة باستخدام مصدر تيار كهربى بجهد ١٠٠ - ٢٤٠ فولت، ٥٠ - ٦٠ هرتز.

توصيلات الأسلاك: يتم تزويد هذه الوحدة بقابس تيار BS 1363 معتمد. عند استبدال المصهر، استخدم دائمًا مصهرًا له نفس المعايير المقتنة المعتمدة في قابس BS 1362. لا تستخدم هذا القابس مطلقاً بدون وجود غطاء المصاهر. للحصول على غطاء مصاهر بديل، يرجى الاتصال بالموزع الذي تتعامل معه. إذا كان نوع القابس المرفق غير مناسب لمقابس التيار الموجودة بمنزلك، يجب خلع القابس وتركيب نوع مناسب. يرجى الرجوع إلى التعليمات الخاصة بتوصيل الأسلاك الموضحة أدناه:

تحذير: يجب تدمير القابس الذي يتم خلع من سلك التيار الكهربى الخاص بهذه الوحدة. قابس التيار الذي توجد به أسلاك عارية يمثل خطورة في حالة إدخاله في مقبس التيار الكهربى. لا تقم بتوصيل أي من الأسلاك بالطرف الأرضى، المميز بالحرف (E) أو رمز الأرض \perp أو الملون باللون الأخضر أو اللونين الأخضر والأصفر. في حالة تركيب أي قابس آخر، استخدم نفس المعايير المقتنة في مصهر القابس.

ملاحظة هامة: الأسلاك الموجودة في كبل التيار الكهربى مميزة بالألوان وفقاً للرموز التالية:

- **الأزرق:** محايد، **البنى:** يسرى فيه التيار - في حالة عدم توافق ألوان أسلاك التيار الكهربى الخاص بهذه الوحدة مع الألوان التي تميز أطراف التوصيل في القابس، يرجى إتباع ما يلي: يجب توصيل السلك المميز باللون الأزرق مع الطرف المميز بالحرف (N) أو المميز باللون الأسود. يجب توصيل السلك المميز باللون البنى مع طرف التوصيل المميز بالحرف (L) أو المميز باللون الأحمر.

معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية للمصدر ضمن GPL، و LGPL، وMPL، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزامات للكشف عن التعليمات البرمجية الخاصة بالمصدر، المضمنة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، وإشعارات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة

<https://opensource.lge.com>

ستوفر LG Electronics أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص CD-ROM مقابل رسم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسليم) بناءً على طلب يرسل عبر البريد الإلكتروني إلى opensource@lge.com.

يسرى هذا العرض لأي شخص يتسلم هذه المعلومات لمدة ثلاث سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

النص المعروض الرئيسي

English	Arabic (العربية)
FOOTBALL	كرة القدم
POP	بوب
CLASSIC	كلاسيكي
ROCK	روك
JAZZ	جاز
CINEMA	السينما
POWER FRONT	واجهة كهربائية
GAME	لعبة
MUSIC	موسيقى
CLEAR VOICE	صوت واضح
AI SOUND PRO	صوت احترافي بالذكاء الاصطناعي
STEREO	استريو
MONO	أحادي
VOL MIN	أدنى مستوى صوت
VOL MAX	أقصى مستوى صوت
NO SOUND	لا يوجد صوت
NO SONG	لا توجد أغاني
NO USB	لا يوجد USB
NO SIGNAL	لا توجد إشارة
NOT SUPPORT	غير مدعوم
NONE	لا شيء
STOP	إيقاف
PAUSE	إيقاف مؤقت
SEARCH	بحث
READ	قراءة
ERASE(DELETE/DEL)	مسح (حذف)
FOLDER	المجلد
FILE	ملف
FORMAT	التنسيق
SHUFFLE	تكرار عشوائي
ONE	واحد
ALL	الكل
DIMMER	خافض شدة الإضاءة
SLEEP	السكون
LOCKED	مقفل
UNLOCKED	مفتوح
AUTO POWER	التشغيل التلقائي
ON	تشغيل
OFF	إيقاف تشغيل
MUTE	كتم الصوت
DEMO	تجريبي
DRC	DRC
AV SYNC	مزمنة AV
SURROUND	محيط
NIGHT TIME	وقت الليل

قد يختلف النص المعروض حسب الطراز.

English	Arabic (العربية)
HELLO	مرحبًا
GOOD-BYE	إلى اللقاء
CD	CD
DVD	DVD
USB	يو إس بي
BLUETOOTH (BT)	بلوتوث (BT)
HDMI	HDMI
OPTICAL (OPT/LG OPT)	بصري (LG OPT/OPT)
PORTABLE	محمول
MIC	ميكروفون
GUITAR	جيتار
KARAOKE	كاريوكي
FM / FM RADIO	راديو / FM
LG TV	LG TV
JUKEBOX	صندوق الموسيقى
TV REMOTE	جهاز التحكم عن بُعد للتلفاز
DJ SOUND	صوت DJ
LIGHTING	الإضاءة
BT READY	جاهز BT
PAIRED	مقترن
BT LOCK	قفل البلوتوث
MIC IN	مدخل الميكروفون
MIC OUT	مخرج الميكروفون
ECHO	إيكو
INSERT MIC	إدخال الميكروفون
VOICE CANCELLER	ملغي الصوت
BASS	جيبير
SOPRANO	حاد
HELIUM	هيليوم
ROBOT	روبوت
DUET MAN	دويتو مان
DUET WOMAN	دويتو وومان
FLANGER	فلانجر
PHASER	فيزر
WAH	واه
DELAY	متأخر
CLUB	نادي
DRUM	طبل
USER	المستخدم
DJ LOOP	دي جي لوب
PARTY	حفلة
WATER	ماء
FOREST	غابة
MY STYLE	أسلوبي
STANDARD	قياسي
BASS BLAST	مضخم الـ Bass
USER EQ	تكنولوجيا التعادل الصوتي الخاصة بالمستخدم



SIMPLE MANUAL

Wireless Rear Speakers Kit

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

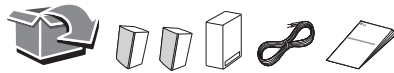
To view the instructions of advanced features, visit <http://www.lg.com> and then download Owner's Manual. Some of the content in this manual may differ from your unit.

MODEL
SPJ4V-S


MFL72133312
2405_Rev01

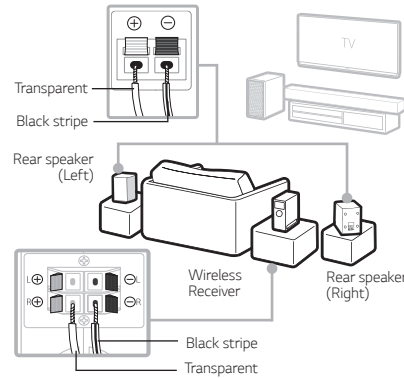
www.lg.com
Copyright © 2024 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

ENGLISH



1 Rear Speakers Connection

! Speaker design and connection method may be different according to models.



- 1 Connect the speaker cables to rear speakers correctly.
- 2 Connect the Wireless Receiver and the rear speakers (Grey: right, Blue: left) with the speaker cables.
- 3 Turn on the Surround function to enjoy surround sound.

2 Wireless Receiver Connection

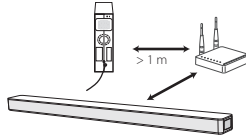
- 1 Connect the power cord of wireless receiver to the outlet.
- 2 Turn on the unit: The unit and wireless receiver will be **automatically** connected. The receiver's yellow - green LED turns on.

Wireless Receiver Connection Manually

If the rear speakers do not make sound, try to connect manually.

- 1 Press **PAIRING** button on the rear of the wireless receiver.
 - The yellow - green LED on the wireless receiver blinks quickly.
- 2 Turn on the main unit.
- 3 Pairing is completed.
 - The yellow - green LED on the wireless receiver turns on.



! Set the distance between the sound bar and the wireless receiver as close as possible and keep them away from the device (ex. wireless router, microwave oven, etc.) over 1 m to prevent wireless interference.





Surround Sound On/Off

When you turn on surround function, you can enjoy magnificent surround sound for all the input sound source with rear speakers.

! The initial setting for the surround function is OFF, turn the surround function ON to use it.

Surround On: Press and hold  button on the remote control about 3 seconds and then press  button repeatedly to select ON - SURROUND in the display window.

Surround Off: Press and hold  button on the remote control about 3 seconds and then press  button repeatedly to select OFF - SURROUND in the display window.

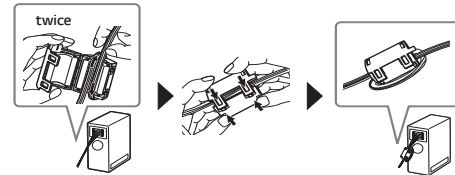
Additional Information

Specification of Wireless receiver

Power requirement	Refer to the main label on the wireless receiver.
Power consumption	Refer to the main label on the wireless receiver.
Dimensions (W x H x D)	Approx. 60 mm x 220 mm x 175 mm


Design and specifications are subject to change without notice.

About Ferrite Core (Optional)



POWER: This unit operates on a mains supply of 200 - 240 V ~ 50 / 60 Hz.

Wiring: This unit is supplied with a BS 1363 approved main plug. When replacing the fuse, always use a fuse of the same rating and approved to BS 1362. Never use this plug with the fuse cover omitted. To obtain a replacement fuse cover contact your dealer. If the type of plug supplied is not suitable for the mains sockets in your home, then the plug should be removed and a suitable type fitted. Please refer to the wiring instructions below:

Warning: A mains plug removed from the mains lead of this unit must be destroyed. A mains plug with bared wires is hazardous if inserted in a mains socket. Do not connect either wire to the earth pin, marked with the letter E or with the earth symbol  or coloured green or green and yellow. If any other plug is fitted, use same rating of fuse in the plug.

Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following codes:

- BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE - As the colours of the wires in the mains lead of this unit may not correspond with the coloured marking identifying the terminals in your plug, proceed as follows: The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black. The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

طيسبلا ليلدلا

طاقم السماعات الخلفية اللاسلكية

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل تشغيل الجهاز الذي بحوزتك واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل.

لعرض تعليمات الخصائص المتقدمة، تفضل بزيارة موقعنا <http://www.lg.com> وقم بتحميل دليل المالك. يمكن أن تختلف بعض محتويات هذا الدليل عن المشغل الخاص بك.

الطراز

SPJ4V-S



MFL72133312

2405_Rev01

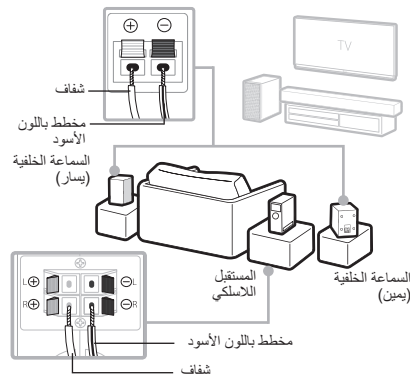
www.lg.com

حقوق النشر والتأليف © لعام ٢٠٢٤ لـ LG Electronics Inc. جميع الحقوق محفوظة.

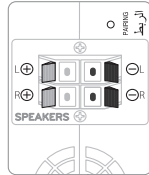


١ توصيل السماعات الخلفية

قد يختلف تصميم السماعة وطريقة التوصيل بحسب الطراز.



- ١ وصل كابلات السماعة بالسماعات الخلفية بشكل صحيح.
- ٢ وصل المستقبل اللاسلكي والسماعات الخلفية (رمادي يمين، أزرق : يسار) باستخدام كابلات السماعة.
- ٣ قم بتشغيل وظيفة الصوت المحيطي للاستمتاع بصوت محيطي.



English	Arabic (العربية)
L(left)+	L(يسار)+
L(left)-	L(يسار)-
R(right)+	R(يمين)+
R(right)-	R(يمين)-
SPEAKERS	مكبرات الصوت

٢ توصيل المستقبل اللاسلكي

- ١ وصل كابل الطاقة الخاص بالمستقبل اللاسلكي بمنفذ الطاقة.
- ٢ شغل الوحدة الرئيسية: سيتم توصيل المستقبل اللاسلكي والوحدة بشكل تلقائي. يضيئ المؤشر الأصفر - أخضر الخاص بالمستقبل.

توصيل المستقبل اللاسلكي يدويًا

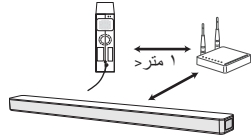
إذا لم يصدر صوت عن السماعات الخلفية حاول توصيلها يدويًا.

- ١ اضغط على زر الربط الموجود خلف المستقبل اللاسلكي.
- أصفر - أخضر يومض مؤشر LED على المستقبل اللاسلكي بسرعة.
- ٢ شغل الوحدة الرئيسية
- ٣ اكتمل الاقتران.

- أصفر - أخضر يضيئ مؤشر LED على المستقبل اللاسلكي كدليل على التشغيل.



اضبط المسافة بين شريط الصوت وجهاز الاستقبال اللاسلكي لتكون أقرب ما يمكن وأبعد عن الجهاز (على سبيل المثال، الموجه اللاسلكي، فرن المايكروويف، إلخ) أكثر من ١ م لمنع تداخل الأمواج اللاسلكية.







تشغيل/إيقاف تشغيل الصوت المحيطي

عند تشغيل وظيفة الصوت المحيط، يمكنك الاستمتاع بالصوت المحيط الراجع من جميع مصادر دخل الصوت عن طريق السماعات الخلفية.



الإعداد الأولي لوظيفة الصوت المحيطي هو إيقاف التشغيل، قم بتشغيل وظيفة الصوت المحيطي لاستخدامها.

تشغيل الصوت المجسم: اضغط مطولاً لمدة ٣ ثواني على زر  الموجود على جهاز التحكم عن بعد ثم اضغط بشكل متكرر على زر  لاختيار ON - SURROUND من نافذة العرض.

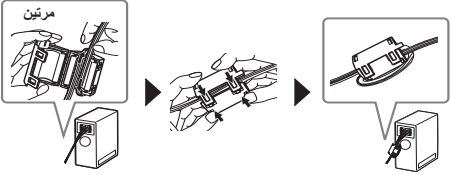
إيقاف الصوت المجسم: اضغط مطولاً لمدة ثلاث ثواني على زر  الموجود على جهاز التحكم عن بعد، ثم اضغط بشكل متكرر على زر  لاختيار OFF - SURROUND من نافذة العرض.

معلومات إضافية

مواصفات المستقبل اللاسلكي	
متطلبات الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي الموجود على المستقبل اللاسلكي.
استهلاك الطاقة	ارجع إلى الملصق الرئيسي الموجود على المستقبل اللاسلكي.
الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	تقريبًا ٦٠ مم × ٢٢٠ مم × ١٧٥ مم

يخضع التصميم والمواصفات للتغيير دون إخطار مسبق.


معلومات عن الحلقة الحديدية (اختياري)



الطاقة: يتم تشغيل هذه الوحدة باستخدام مصدر تيار كهربائي بجهد ٢٠٠ - ٢٤٠ فولت، ٥٠ / ٦٠ هرتز.

توصيلات الأسلاك: يتم تزويد هذه الوحدة بقباس تيار BS 1363 معتمد. عند استبدال المصهر، استخدم دائمًا مصهرًا له نفس المعاييرة المقننة المعتمدة في قابس

BS 1362. لا تستخدم هذا القابس مطلقاً بدون وجود غطاء المصاهر. للحصول على غطاء مصاهر بديل، يرجى الاتصال بالموزع الذي تتعامل معه. إذا كان نوع القابس المرفق غير مناسب لمقابس التيار الموجودة بمنزلك، يجب خلع القابيس وتركيب نوع مناسب. يرجى الرجوع إلى التعليمات الخاصة بتوصيل الأسلاك الموضحة أدناه:

تحذير: يجب تدمير القابيس الذي يتم خلعه من سلك التيار الكهربائي الخاص بهذه الوحدة. قابس التيار الذي توجد به أسلاك عارية يمثل خطورة في حالة إدخاله في مقبس التيار الكهربائي. لا تقم بتوصيل أي من الأسلاك بالطرف الأرضي، المميز بالحرف (E) أو رمز الأرض  أو الملون باللون الأخضر أو اللونين الأخضر والأصفر. في حالة تركيب أي قابس آخر، استخدم نفس المعاييرة المقننة في مصهر القابيس.

ملاحظة هامة: الأسلاك الموجودة في كبل التيار الكهربائي مميزة بالألوان وفقاً للرموز التالية:

- **الأزرق:** محايد، **البنّي:** يسري فيه التيار - في حالة عدم توافق ألوان أسلاك التيار الكهربائي الخاص بهذه الوحدة مع الألوان التي تميز أطراف التوصيل في القابيس، يرجى إتباع ما يلي: يجب توصيل السلك المميز باللون الأزرق مع الطرف المميز بالحرف (N) أو المميز باللون الأسود. يجب توصيل السلك المميز باللون البني مع طرف التوصيل المميز بالحرف (L) أو المميز باللون الأحمر.